AUXILAB S.L.
Material de laboratorio
Laboratory supplies

AGITADORES CON CALEFACCIÓN
MAGNETIC STIRRERS WITH HEATING

infoAgro.com
Instrumental
Tel. +34 902 11 79 29
www.infoagro.com/tienda

Mahita

Serie / Series 690

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE
CE DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

El fabricante | The manufacturer | Le fournisseur:

AUXILAB, S.L.

Declara que el equipo | Declare that the equipment | Declare que l'appareil :

AGITADOR MAGNÉTICO CON CALEFACCIÓN | MAGNETIC STIRRER WITH HEATING | AFITATEUR MAGNÉTIQUE CHAUFFANT

Código | Code | Code: 50690010, 50690050

Modelo | Model | Modèle: 690/1, 690/5

Cumple las siguientes directivas | Meet the following directives | Accomplit les directives suivantes:

73/23/CE | Directiva de seguridad eléctrica
Directive for electrical safety
Directive de sècurité électrique

89/336/CE | Directiva de Compatibilidad electromagnética (CEM)
Directive for electromagnetic compatibilit y (EMC)
Directive de compatibilité electromagnétique (CEM)

Cumple las siguientes Normas: | Meet the following Standars | Accomplit les normes suivantes:

EN 61326 | Material elé ctrico para medida control y uso en laboratorio. Requisitos de compatibilidad electromagnética (CEM).
Electrical equipment for measurement, control and laboratory use. EMC requirements.
Matériel électriques de mesure, de commande et de laboratorie. Prescriptions relatives à la CEM.

EN 61010-1 | Requisitos de seguridad de equipos eléctricos de medida, control y uso en laboratorio. Parte 1: Requisitos generales.
Safety requirements for electrical equipments for measurement, control and laboratory use. Part 1: General requierements.
Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratorie. Partie 1: Prescriptions générales.

EN 61010-2-051 | Requisitos particulares para equipos de laboratorio para mezcla, golpeo y agitación
Particular requirements for laboratory equipment for mechanical mixing and stirring.
Prescriptionsparticulières pour appareils de laboratories utilisés pour mixer et agiter.

Fdo: Alfonso Ainciburu Sanz
DIRECTOR | GERENTE

BERIAIN a 27 de FEBRERO de 2009

Este manual es parte inseparable del aparato por lo que debe estar disponible a todos los usuarios del equipo. Le recomendamos leer atentamente el presente manual y seguir rigurosamente los procedimientos de uso para obtener las máximas prestaciones y una mayor duración del mismo.

This manual should be available for all users of these equipments. To get the best results and a higher duration of this equipment it is advisable to read carefully this manual and follow the processes of use.

5. MAINTENANCE AND CLEANING

To get the best results and a higher duration of this equipment it is necessary to follow the processes of use.

Note: All the process of use mentioned below will not have any value unless you keep a continued and careful maintenance.

- Please follow the processes of use of this manual.
- This manual should be available for all users of these equipments.
- Always use original components and supplies. Other devices can be similar but they can damage the equipment.
- The magnetic stirrer is supplied with a Schuko standard wire and it should be connected to a current wire provided with an earth wire, it should be handy to be disconnected in case of emergency.
- Never try to repair the magnetic stirrer by yourself, since you will lose the warranty and may provoke damages to the general operating system or the electrical installation, as well as injuries to the people that usually handle the magnetic stirrer (burns, hurts…) or damages in nearby equipments.
- In the event of breakdown please contact to your distributor to overhaul through Nahita Technical Assistance Department.

Cleaning

- Never use scourers or substances that can grate for cleaning metallic parts such as stainless steel, aluminium, coatings, etc. as they damage the magnetic stirrer and produce an early ageing of the equipment.
- Use a fluff-free cloth dampened with soaped water that does not contain abrasives.

ATTENTION!
IF EQUIPMENTS ARE NOT PROPERLY CLEAN AND DISINFECTED THEY WOULD NOT BE ALLOWED TO REPAIR BY OUR TECHNICAL SERVICE.

INSTRUCTIONS ON ENVIRONMENT PROTECTION

At the end of its life cycle, please, do not dispose of this equipment by throwing it in the usual garbage; hand it over a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. It does not contain dangerous or toxic products for humans but a non adequate disposal would damage the environment.

The materials are recyclable as mentioned in its marking. By recycling material or by other forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment.

Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.

Gracias por haber adquirido este equipo. Deseamos sinceramente que disfrute del agitador magnético con calefacción. Le recomendamos que cuide el equipo conforme a lo expuesto en este manual.

Nahita desarrolla sus productos según las directrices del marcado CE y haciendo hincapié en la ergonomía y seguridad del usuario. La calidad de los materiales empleados en la fabricación y el correcto proceder le permitirán disfrutar del equipo por muchos años.

El uso incorrecto o indebido del equipo puede dar lugar a accidentes, descargas eléctricas, cortocircuitos, fuegos, lesiones, etc. Lea el punto de *Mantenimiento*, donde se recogen aspectos de seguridad.

LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR CON ESTE EQUIPO CON EL FIN DE OBTENER LAS MÁXIMAS PRESTACIONES Y UNA MAYOR DURACIÓN DEL MISMO.

Tenga especialmente presente lo siguiente:

- Este manual es parte inseparable del agitador magnético con calefacción, por lo que debe estar disponible para todos los usuarios del equipo.
- Debe manipularse siempre con cuidado evitando los movimientos bruscos, golpes, caídas de objetos pesados o punzantes; evitar el derrame de líquidos en su interior
- Nunca desmonte el equipo para repararlo usted mismo, además de perder la garantía podría producir un funcionamiento deficiente de todo el equipo, así como daños a las personas que lo manipulan.
- Para prevenir fuego o descargas eléctricas, evite los ambientes secos y polvorientos. Si esto ocurre, desenchufar inmediatamente el equipo de la toma de corriente.
- Cualquier duda puede ser aclarada por su distribuidor (instalación, puesta en marcha, funcionamiento). Usted puede también mandarnos sus dudas o sugerencias a la siguiente dirección de correo del Servicio Técnico Nahita (asistencia@auxilab.es).
- Este equipo está amparado por la Ley de garantías y bienes de consumo (10/2003).
- No se consideran en garantía las revisiones del equipo.
- La manipulación del equipo por personal no autorizado provocará la pérdida total de la garantía.
- Los fusibles o accesorios, así como la pérdida de los mismos, no están cubiertos por dicha garantía. Tampoco estarán cubiertos por el periodo de garantía las piezas en su desgaste por uso natural.
- Asegúrese de guardar la factura de compra para tener derecho de reclamación o prestación de la garantía. En caso de enviar el equipo al Servicio Técnico adjuntar factura o copia de la misma como documento de garantía.
- El fabricante se reserva los derechos a posibles modificaciones y mejoras sobre este manual y equipo.

¡ATENCIÓN!
NO SE ADMITIRÁ NINGÚN APARATO PARA REPARAR QUE NO ESTÉ DEBIDAMENTE LIMPIO Y DESINFECTADO.

INDICE DE IDIOMAS

Castellano 3-8
Inglés 9-14

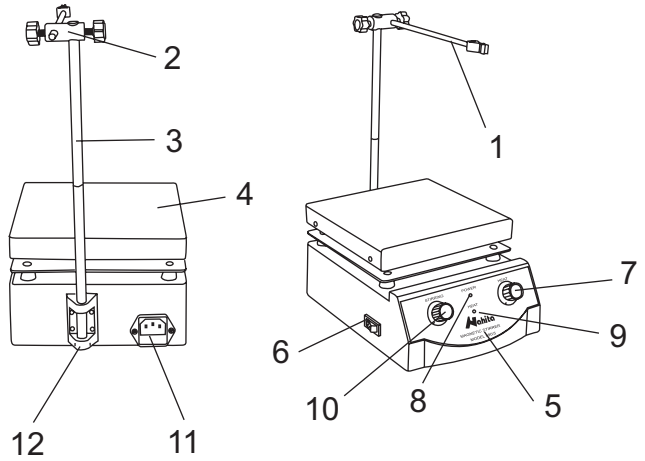
INDICE DE CONTENIDOS

1. APLICACIONES DEL INSTRUMENTO 4
2. DESCRIPCIÓN 4
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 5
4. INSTALACIÓN / PUESTA EN MARCHA 5
5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA 8
ANEXO I: CERTIFICADO CE 16

1. APLICACIONES DEL INSTRUMENTO

El agitador magnético con calefacción Nahita se adapta perfectamente al trabajo diario de laboratorio permitiendo obtener disoluciones homogéneas y mejorando la velocidad de los ensayos. Así, resulta apropiado para cualquier tipo de análisis en biología, química, medicina…

2. DESCRIPCIÓN



1.1. Pinza para termómetro
1.2. Nuez
1.3. Varilla
1.4. Plato
1.5. Panel de mandos
1.6. Interruptor general/seguridad
1.7. Mando de temperatura
1.8. Indicador de movimiento
1.9. Indicador de temperatura
1.10. Mando de velocidad
1.11. Toma de corriente
1.12. Soporte varilla

CAUTION!

- There is danger of serious burns when the hot plate is operating at temperatures over 50º C. You must not touch the hot plate, nor the vessel or the solution.
- When heating flammable substances the hot plate temperature must be lower than the substance flashpoint.

Note: Due to thermal coefficient of vessel materials, solution volume and temperature loss by radiation, the solution temperature will always be lower than the temperature adjusted on the hot plate.

Placing the thermometer

- Placing the thermometer to control the temperature of the solution is an easy operation: first, you should assemble the two parts of the rod (1.3) and insert it in its support (1.12) at the back side of the equipment. Once the rod is placed ypu should put the bosshead (1.2) at the desired height, hold it with the screw and put the clamp of the thermometer (1.1).
- Once the stirring operation or your daily work is finished we highly recommend unplugging the equipment, as it is provided with electric components that have a little electric consumption, which involves an early ageing of the equipment, may provoke accidents due to heating production or unnecessary waste of energy.

Security

- The magnetic stirrer must be used by previously qualified staff that knows how it works thanks to the user manual.
- Put the magnetic stirrer in a horizontal, plane, stable table having a free space of at least 30 cm per side.
- When working at temperatures over 50º C you must not touch the hot plate, nor the vessel or the solution, as it may produce serious burns.
- You should act with the utmost care when working with liquids than reach temperatures higher than 100º C (for example, oil).
- During operation, do not place the magnetic stirrer near any warm supply (burners, blowlamps, etc.), nor expose it directly to the sun. Avoid vibrations, dust and dry environments.
- When heating flammable substances, the hot plate temperature must be lower than the substance flashpoint.
- In case the magnetic stirrer is not to be used for a long period of time please make sure that it is unplugged from the net in order to avoid possible accidents.
- It is essential to have the equipment switched off and unplugged from the net before cleaning, checking components or replacing any piece (e.g. replacement of a fuse).
- Never try to repair the magnetic stirrer by yourself, since you will lose the warranty and may provoke damages to the general operating system or the electrical installation, as well as injuries to the people that usually handle the equipment (burns, hurts…).
- Try not to spill any liquid on the control panel, though it is properly insulated. In case you have any doubts do please immediately unplug the magnetic stirrer (see *Maintenance*).
- Made under the European regulations for electrical security, electromagnetic compatibility and security on machines.

◆ Please put the magnetic stirrer on top of a horizontal, plane and stable table making a free space of at least 30 cm per side. Do not put the stirrer near any warm supply (burners, blowlamps…) nor expose directly to the sun. During operation, avoid inflammable fluids or pathologic material in the working area.

◆ The magnetic stirrer is supplied with a Schuko standard wire.

◆ Please insert the wire that feeds the A/C in the base of current 220 V ± 10% 50-60 Hz provided with earth wire and to the other end to the magnetic stirrer connector.

Neither the manufacturer nor the distributor will assume any responsibility for the damages produced to the equipment during its installation or damages to people suffered by the improper use of the electric connection. The tension should be 220 V ± 10% 50-60 Hz.

◆ If you are not using the magnetic stirrer for a long period of time please make sure it is disconnected from the net.

Setting up

Note: Before connecting the equipment, check that the speed and temperature knobs are off; therefore, light indicators (1.8) and (1.9) must be switched off and the control knobs in the extreme left position.

Stirrer connection

◆ The magnetic stirrer is provided with a Schuko wire; it should be connected to a current wire provided with an earth wire, and it should be handy to be disconnected in case of emergency.

◆ Press the general/security switch (1.6).

Placing the sample to be stirred

◆ In the middle of the plate place a glass with the solution to be stirred and a magnet inside, then increase gradually the stirring speed. You should do it this way to avoid the magnet to turn in an asynchronous way. Were this to happen, you should decrease the speed or -if necessary- switch the stirrer off. Then, switch it on again and increase the speed slowly.

Setting the stirring speed

◆ Turn the speed knob (1.10) clockwise and movement indicator will light up (1.8). Adjust the stirring speed according to your needs.

Setting temperature

◆ In order to heat up the solution turn the temperature knob (1.7) clockwise and the temperature indicator will light up (1.9). Then, adjust temperature's intensity according to your needs. Remember that the temperature knob does not present the function of adjusting to a specific temperature. In case you need a specific temperature you should assemble the rod and the bosshead, place a thermometer (not included with the equipment) and put it inside the solution. This way you will be able to control temperature.

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	690/1	690/5
Referencia	50690010	50690050
Volumen	50-2000 mL	50-5000 mL
Velocidad (regulable)	100-2000 r.p.m	100-2000 r.p.m
Temperatura máxima en placa	180º C ± 10%	350º C ± 10%
Temperatura máxima en muestra	80-85º C ± 10%	200º C ± 10%
Plato	12 x 12 cm	17 x 17 cm
Consumo placa calefactora	180 W	500 W
Consumo de potencia total	200 W	550 W
Fusible	1 A	5 A

4. INSTALACIÓN / PUESTA EN MARCHA

Inspección preliminar

◆ Desembale el agitador, quite la protección de poliespán en que viene encajado y retire el plástico que lo envuelve, retire todas las protecciones y, sin conectar el agitador a la red eléctrica, asegúrese de que no presenta ningún daño debido al transporte. De ser así, comuníquelo inmediatamente a su transportista o suministrador.

◆ Guarde el embalaje, siempre se deben realizar las devoluciones en su embalaje original con todos los accesorios suministrados.

◆ Compruebe los accesorios que usted debe recibir junto al equipo:

- Varilla (31 cm largo y 1 cm Ø)
- Nuez
- Pinza termómetro (20.5 cm largo y 0.6 cm Ø)
- Imán teflonado (28x9 mm)
- Cable de red Schuko estándar
- Manual de uso
- Certificado de garantía

Solo aceptamos devoluciones de equipos en los 15 días posteriores al envío y siempre que vengan completos en su embalaje original.

Accesorios

Otros imanes: cilíndricos con terminaciones redondeadas, ovales, ortogonales. Consulte en nuestra página web: www.auxilab.es.

Instalación

◆ Antes de comenzar a utilizar el instrumento, es conveniente familiarizarse con sus componentes y fundamentos básicos, así como con las funciones de sus controles.

LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR CON ESTE EQUIPO CON EL FIN DE OBTENER LAS MÁXIMAS PRESTACIONES Y UNA MAYOR DURACIÓN DEL MISMO.

◆ Coloque el agitador sobre una mesa horizontal, plana y estable. Creando un espacio libre de al menos 30 cm por cada lado. No coloque el agitador en zonas próximas a fuentes de calor (mecheros, sopletes...) ni exponga el equipo directamente a la luz del sol, etc. Durante el funcionamiento, ni material peligroso como líquidos inflamables, o material patológico deben estar en este área.

◆ El agitador se suministra con un cable Schuko estándar.

◆ Inserte el cable de alimentación de corriente alterna (CA) a la base de corriente 220 V ±10% 50-60 Hz provista de toma de tierra y por el otro extremo al conector del agitador.

Ni el fabricante ni el distribuidor asumirán responsabilidad alguna por los daños ocasionados al equipo, instalaciones o lesiones sufridas por cualquier persona debido a la inobservancia del correcto procedimiento de conexión eléctrica. La tensión debe ser de 220 V ± 10% 50-60 Hz.

◆ Cuando no vaya a hacer uso del agitador durante largos periodos de tiempo asegúrese de que esté desconectado de la red eléctrica.

Puesta en funcionamiento

Nota: Antes de efectuar la conexión a la red compruebe que el mando de velocidad y temperatura estén apagados. Para ello, los indicadores (1.8) y (1.9) deben estar apagados y los mandos deben estar en su totalidad girados a la izquierda.

Conexión del agitador

◆ Conecte el cable de red Schuko; éste debe conectarse a una toma de corriente provista de toma a tierra, debiendo quedar a mano para poder desconectarlo en caso de emergencia.

◆ Pulse el interruptor general/seguridad (1.6).

Colocación de la muestra a agitar

◆ Se coloca un vaso con la solución a agitar y el imán en el centro de la placa, y se va subiendo gradualmente la velocidad de agitación. Debe hacerse así para evitar que el imán gire de manera asíncrona, si esto sucediese disminuya la velocidad o apague el agitador si fuese necesario y vuelva a conectarlo y subir lentamente.

Ajuste de la velocidad

◆ Gire el mando de velocidad (1.10) en sentido de las agujas del reloj, se iluminará el indicador (1.8) de funcionamiento de movimiento. Gradúe la velocidad de agitación de acuerdo a sus necesidades.

Ajuste de la temperatura

◆ Para calentar la solución, gire el mando de temperatura (1.7) en sentido de las agujas del reloj y se iluminará el indicador de funcionamiento de la calefacción (1.9); regule la intensidad de temperatura según sus necesidades. Recuerde que el botón de la temperatura no tiene la función de ajustar a una temperatura determinada; si la necesitara instale la varilla con la nuez y coloque un termómetro (no incluido en el equipo) e introdúzcalo en el líquido a agitar, de este modo podrá controlar la temperatura.

3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	690/1	690/5
Code	50690010	50690050
Volume	50-2000 mL	50-5000 mL
Speed (adjustable)	100-2000 r.p.m	100-2000 r.p.m
Maximum plate temperature	180º C ± 10%	350º C ± 10%
Maximum sample temperature	80-85º C ± 10%	200º C ± 10%
Plate	12 x 12 cm	17 x 17 cm
Resistance consumption	180 W	500 W
Power consumption	200 W	550 W
Fuse	1 A	5 A

4. INSTALLATION / SETTING UP

Preliminary inspection

◆ Unwrap the magnetic stirrer, take off the polyspan protection in which it comes fitted and take off the involving plastic. Take off all the protective items and, without connecting the magnetic stirrer to the net, make sure it does not present any damage because of the shipment. In case it does, please communicate it immediately to your transport agent or dealer so that they can make the claims in the correct time limit.

◆ Please keep the original wrapping; you will always need it for returns enclosed with all the accessories supplied.

◆ Please check that all the accessories are enclosed with the equipment:

- Rod (31 cm long a& 1 cm Ø)
- Bosshead
- Thermometer clamp (20.5 cm long & 0.6 cm Ø)
- Teflonated magnet (28x9 mm)
- Schuko standard wire
- User manual
- Warranty certificate

We will not accept any equipment for return unless it comes in its original wrapping and in the correct time limit.

Accessories

Other magnets: cylindrical with round edges, oval, octogonal. For more information please visit our website: www.auxilab.es.

Installation

◆ Before using this instrument, it is convenient for you to familiarize with its components and basic essentials.

PLEASE READ THOROUGHLY THE INSTRUCTIONS BEFORE CONNECTING AND OPERATING WITH THIS EQUIPMENT.

INDEX OF LANGUAGES

Spanish 3-8
English 9-14

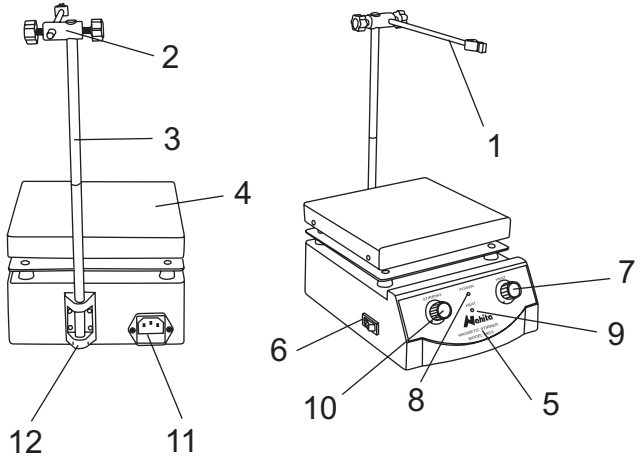
INDEX OF CONTENTS

1. USES OF THE INSTRUMENT 10
2. DESCRIPTION 10
3. TECHNICAL SPECIFICATIONS 11
4. INSTALLATION / SETTING UP 11
5. MANTEINANCE AND CLEANING 14
ANNEX I: CE CERTIFICATE 16

1. USES OF THE INSTRUMENT

Nahita magnetic stirrers with heating series 690 are equipments perfectly suitable for daily work in laboratories that permit obtaining homogeneous solutions and improving test's speed. Thus, they are appropriate for any kind of analysis in biology, chemistry, medicine, etc.

2. DESCRIPTION



1.1. Clamp for thermometer
1.2. Bosshead
1.3. Rod
1.4. Plate
1.5. Control board
1.6. General/security switch
1.7. Temperature knob
1.8. Movement indicator
1.9. Temperature indicator
1.10. Speed knob
1.11. Power plug / socket
1.12. Rod support

¡ATENCIÓN!

◆ Peligro de quemaduras al funcionar la placa de calefacción por encima de los 50º C. No tocar la placa de calefacción, el vaso ni el líquido.

◆ Por motivos de seguridad, al calentar muestras inflamables la temperatura de la placa debe ser inferior al punto de inflamación de la muestra.

Nota: Debido a la resistencia de la transmisión térmica de los materiales, al volumen a calentar y a la pérdida de calor por radiación, la temperatura en el recipiente siempre será más baja que la temperatura ajustada de la placa.

Colocación del termómetro

◆ La colocación de un termómetro para medir la temperatura de la disolución es muy sencilla: enrosque las dos partes de la varilla (1.3) e insértela en el soporte varilla (1.12) que encuentra en la parte de atrás del equipo. Una vez colocada la varilla coloque la nuez (1.2) a la altura deseada, sujétela con el tornillo y coloque la pinza del termómetro (1.1).

◆ Una vez acabada la agitación o la jornada de trabajo aconsejamos desenchufar el agitador puesto que los componentes eléctricos que lleva tienen un pequeño consumo eléctrico, lo que implica el envejecimiento prematuro del equipo, posibles accidentes debido a la producción de calor y un gasto innecesario de energía.

Seguridad

◆ El agitador magnético con calefacción debe ser utilizado por personal cualificado previamente, que conozca el equipo y su manejo mediante el manual de uso.

◆ Coloque el agitador sobre una mesa horizontal, plana y estable, creando un espacio libre de al menos 30 cm por cada lado.

◆ Cuando trabaje a temperaturas por encima de los 50º C no toque la placa de calefacción, el vaso ni el líquido ya que podría sufrir quemaduras.

◆ Extreme las precauciones si trabaja con líquidos que alcanzan temperaturas superiores a los 100º C, como por ejemplo el aceite.

◆ No coloque el agitador en zonas próximas a fuentes de calor (mecheros, sopletes...), ni exponga el equipo directamente a la luz del sol. Evite las vibraciones, el polvo y ambientes muy secos.

◆ Por motivos de seguridad, al calentar muestras inflamables ajuste la temperatura de la placa por debajo del punto de inflamación de la muestra.

◆ Cuando no vaya a hacer uso del equipo por largos períodos de tiempo, asegúrese de que está desconectado de la red para evitar posibles accidentes.

◆ Para cualquier manipulación de limpieza, verificación de los componentes o sustitución de cualquier componente (ej: sustitución de un fusible) es imprescindible apagar el equipo y desconectarlo de la toma de corriente.

◆ No intente repararlo usted mismo; además de perder la garantía puede causar daños en el funcionamiento general del equipo, así como lesiones a personas (quemaduras, heridas...) y daños a la instalación eléctrica.

◆ Procure que no entre agua en el cuadro de controles, aunque éste se encuentre debidamente aislado. Si por cualquier causa sospecha que ha entrado agua o cualquier líquido desconecte el equipo inmediatamente (ver *Mantenimiento*).

◆ Fabricado según las directivas europeas de seguridad eléctrica, compatibilidad electromagnética y seguridad en máquinas.

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para un adecuado funcionamiento del agitador es necesario seguir algunas recomendaciones.

Nota: Todas las normas de utilización citadas anteriormente carecerán de valor si no se realiza una continua labor de mantenimiento.

- Siga las instrucciones y advertencias relativas a este manual.
- Tenga este manual siempre a mano para que cualquier persona pueda consultarlo.
- Utilice siempre componentes y repuestos originales. Puede ser que otros dispositivos sean parecidos, pero su empleo puede dañar el equipo.
- El agitador dispone de un cable de red Schuko; éste debe conectarse a una toma de corriente que esté conectada a tierra, debiendo quedar a mano para poder desconectarlo en caso de emergencia.
- No intente repararlo usted mismo; además de perder la garantía puede causar daños en el funcionamiento general del agitador, así como lesiones a personas (quemaduras, heridas...) y daños a la instalación eléctrica, o equipos eléctricos cercanos.
- En caso de avería diríjase a su proveedor para la reparación través del Servicio Técnico de Nahita.

Limpieza

- Para la limpieza de las partes metálicas, acero inoxidable, aluminio, pinturas, etc nunca utilice estropajos o productos que puedan rayar, ya que deterioran el agitador, limitando la vida útil del equipo.
- Para la limpieza del equipo recomendamos se utilice un trapo libre de pelusa humedecido con agua jabonosa que no contenga productos abrasivos.

¡ATENCIÓN!
NO SE ADMITIRÁ NINGÚN APARATO PARA REPARAR QUE NO ESTÉ DEBIDAMENTE LIMPIO Y DESINFECTADO.

INSTRUCCIONES SOBRE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

No se deshaga de este equipo tirándolo a la basura ordinaria cuando haya terminado su ciclo de vida; llévelo a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. No contiene elementos peligrosos o tóxicos para el ser humano pero una eliminación no adecuada, perjudicaría al medio ambiente.

Los materiales son reciclables tal como se indica en la marcación. Al reciclar materiales o con otras formas de reutilización de aparatos antiguos, esta Ud. haciendo una contribución importante a la protección del medio ambiente.

Por favor póngase en contacto con la administración de su comunidad para que le asesoren sobre los puntos de recogida.

Thank you for choosing this equipment. We sincerely wish that you enjoy your Nahita magnetic stirrer with heating. We highly recommend looking after this equipment according to what is stated in this manual.

Nahita develops its products according to the CE marking regulations as well as emphasizing the ergonomics and security for its user. The correct using of the equipment and its good quality will permit you to enjoy this equipment for years.

The improper use of the equipment can cause accidents and electric discharges, circuit breakers, fires, damages, etc. Please read the point of *Maintenance*, where we expose the security notes

TO GET THE BEST RESULTS AND A HIGHER DURATION OF THE EQUIPMENT IT IS ADVISABLE TO READ THOROUGHLY THIS MANUAL BEFORE OPERATING WITH THE EQUIPMENT.

Please bear in mind the following:

- This manual is inseparable from the Nahita magnetic stirrer with heating so it should be available for all the users of this equipment.
- You should carefully handle the Nahita magnetic stirrer with heating avoiding sudden movements, knocks, free fall of heavy / sharp objects on it. Avoid spilling liquids inside the equipment.
- Never dismantle the different pieces of the Nahita magnetic stirrer with heating to repair it yourself, since it could produce a defective use of the whole equipment and a loss of the product warranty, as well as injuries on people that handle the equipment.
- To prevent fire or electric discharges avoid dry or dusty environments. In case it may happen unplug the equipment immediately.
- If you have any doubt about setting up, installation or functioning do not hesitate in contacting your wholesaler. You can also tell us any doubts or suggestions you have by contacting Nahita Technical Assistance Department by email to asistencia@auxilab.es.
- This equipment is protected under the Warranties and Consumer Goods Regulation (10/2003).
- Overhaul is not covered by the Nahita magnetic stirrer with heating warranty.
- Operations made by non-qualified staff will automatically produce a loss of the Nahita magnetic stirrer with heating warranty.
- Neither fuses nor accessories (including their loss), are covered by the product's warranty. The warranty neither covers piece's deterioration due to the course of time.
- Please make sure you keep the invoice, either for having the right to claim or asking for warranty coverage. In case you have to send the equipment to Nahita Technical Assistance Department you should enclose the original invoice or a copy as guarantee.
- Manufacturer reserves the right to modify or improve the manual or equipment.

ATTENTION!
IF EQUIPMENTS ARE NOT PROPERLY CLEAN AND DISINFECTED THEY WOULD NOT BE ALLOWED TO REPAIR BY OUR TECHNICAL SERVICE.